

# DS9808-R

## Imageur de présentation hybride de nouvelle génération avec technologie RFID intégrée



## **CARACTÉRISTIQUES**

## Design hybride novateur

Véritablement conçu pour une facilité d'utilisation en mode de lecture mains libres et portable; passage dynamique d'un mode de lecture à l'autre

#### Capture de données Motorola MAX Data Capture

Meilleures fonctionnalités de capture avancée de données de Motorola pour une plus grande liberté d'utilisation, permettant la capture d'étiquettes RFID UHF et de symbologies 1D, 2D et PDF417 ainsi que la capture d'images et de signatures; plus besoin d'avoir plusieurs appareils; appareil évolutif avec la prise en charge intégrée des applications de demain

# Mettez en œuvre la solution offrant tous les avantages pour bénéficier d'un point de vente évolutif et économique

Le modèle DS9808-R est un appareil de capture de données innovant qui introduit deux nouveautés Motorola. Le modèle DS9808-R est non seulement le premier lecteur combiné de code à barres 1D/2D et d'étiquettes RFID, il représente également une nouvelle catégorie de produits RFID, soit le premier lecteur RFID UHF combiné portatif et mains libres. Le moteur d'imagerie révolutionnaire de Motorola permet la lecture de codes à barres 1D et 2D ainsi que la capture d'images et de signatures, à des vitesses record tant pour les codes à barres 1D que 2D. La portée de lecture en mode mains libres pour les codes à barres et les étiquettes RFID peut être ajustée selon vos besoins, par exemple, afin que les utilisateurs puissent balayer simultanément un code à barres et désactiver une étiquette antivol (EAS) ou afin d'éviter la capture inopinée d'étiquettes RFID se trouvant à proximité. L'appareil polyvalent peut lire rapidement et facilement pratiquement n'importe quel code à barres 1D ou 2D sur des étiquettes papier, ainsi que sur des écrans de téléphones mobiles, et offre la prise en charge des

applications émergentes, soit les coupons et les cartes de fidélité sur téléphone mobile qui seront utilisés dans les commerces de détail ainsi que les cartes d'embarquement sur téléphone mobile. Le modèle DS9808-R peut également capturer et analyser les codes à barres PDF417 sur les permis de conduire émis aux États-Unis ainsi que sur d'autres cartes d'identité répondant aux standards AAMVA; cela permettra aux détaillants de remplir automatiquement un formulaire de crédit, de programme de fidélité ou autre. Résultat : la possibilité d'utiliser pratiquement tout type de technologie de gestion des stocks au point de vente (PDV), le tout au moyen d'un seul appareil économique.

# Découvrez les avantages de la technologie RFID au niveau des articles grâce au nouveau maillon de la chaîne RFID

Le modèle DS9808-R complète la gamme RFID de Motorola et permet aux détaillants de mettre en œuvre facilement la technologie RFID de la zone de réception au présentoir de caisse. Les détaillants peuvent maintenant découvrir les avantages éprouvés de la visibilité de l'inventaire au niveau des articles en temps réel, y compris la possibilité de faire de nouvelles

## Compatibilité avec les systèmes de surveillance électronique des articles

Permet la désactivation automatique des étiquettes antivol (EAS)

## Lecture omnidirectionnelle de codes à barres; portée étendue, visée laser

Facile à utiliser; nul besoin d'orienter le lecteur vers les articles; aucune formation particulière requise

## Résiste à des chutes multiples de 1,2 m (4 pi) sur béton

Conçu pour tolérer les rigueurs de l'usage quotidien pour une fiabilité, un temps de fonctionnement optimal et un coût total de possession réduit

## Vitesse de lecture programmable jusqu'à 254 cm (100 po) par seconde

La vitesse de lecture optimisée offre de solides performances et une capture précise d'un large éventail de codes à barres

#### Polyvalence et contrôle maximal

Les commandes indépendantes du niveau de puissance de l'antenne RFID pour le fonctionnement en mode mains libres et portatif permettent d'éviter les lectures inopinées d'étiquettes RFID; le déclencheur en mode portatif procure un contrôle inégalé de la lecture des étiquettes RFID au PDV

commandes en temps opportun pour éliminer la rupture de stocks et les ventes perdues associées, l'augmentation de la rotation des stocks qui permet de réduire les coûts de stockage, l'analyse des tendances en temps réel afin de prendre de meilleures décisions d'achat grâce auxquelles les détaillants pourront proposer en magasin plus de produits qui plaisent aux consommateurs, ainsi que la possibilité d'assurer le réapprovisionnement rapide des étalages des magasins avec peu d'intervention humaine.

## Fonctionnalités RFID riches et hors pair au PDV

L'ensemble complet des fonctionnalités RFID permet aux détaillants de maximiser la valeur de la technologie RFID en magasin. En plus de la lecture des étiquettes pour effectuer des achats :

- Ces fonctionnalités permettent la vérification des prix sur des étiquettes RFID, l'entrée de nouveaux stocks, l'identification de stocks séparés (par exemples, dans les salles d'essayage) et le traitement des retours.
- Les étiquettes EAS peuvent être désactivées, minimisant ainsi le nombre d'appareils au PDV et la complexité au plan de l'aire de travail.
- Bien que le modèle DS9808-R lise continuellement les étiquettes RFID dans l'environnement de travail, la fonction de filtre intégrée empêche les entrées multiples involontaires de la même étiquette. Les vendeurs entendront un bip dès que les données de l'étiquette sont capturées et entrées dans la transaction, soit le même son produit lorsqu'un code à barres est lu; les vendeurs n'auront pas besoin de formation et pourront suivre ce processus de façon intuitive car il leur sera familier.
- Le logiciel d'analyse RFID permet la conversion immédiate des données d'étiquettes RFID EPC en données de codes à barres CUP, permettant ainsi aux détaillants de configurer l'information RFID dans les applications actuelles de gestion de stocks basées sur les codes à barres. Par conséquent, un essai pilote ou la solution RFID complète peut être mis en œuvre de façon rapide, simple et économique dans tout environnement technologique actuel de vente au détail.

## Facilité d'utilisation exceptionnelle permettant un niveau de productivité maximal aux caisses

Le modèle DS9808-R permet aux vendeurs de passer d'un format à l'autre et de changer de mode de lecture de façon instantanée. Ce modèle hybride unique et extraordinaire allie une base solide à la conception ergonomique portative primée de Motorola, formant ainsi un lecteur réellement conçu pour un confort et une facilité d'utilisation supérieurs, en mode de lecture portatif comme en mode mains libres. Passer du mode de lecture mains libres au mode portatif est facile comme tout. Le modèle unique de déclenchement à trois fonctions permet aux détaillants d'assigner des fonctionnalités précises aux différentes positions, par exemple, le déclencheur supérieur pourrait être associé aux étiquettes RFID, le déclencheur inférieur à l'activation de l'imageur pour

la lecture des codes à barres 1D ou 2D et les deux déclencheurs ensemble à l'exécution d'une troisième fonction telle que la combinaison d'une lecture d'étiquettes RFID et de codes à barres.

De plus, grâce au modèle DS9808-R, tout peut être fait en une seule étape. Une seule action permet de lire simultanément et automatiquement le code à barres ou l'étiquette RFID et de désactiver l'étiquette EAS, ce qui améliore davantage la productivité aux caisses tout en évitant les fausses alarmes qui embarrassent les clients et font perdre du temps au personnel de la sécurité.

## Quatre fonctions dans un appareil facile à gérer permettent de réaliser un rendement rapide du capital investi

Grâce au lecteur polyvalent DS9808-R, inutile d'acheter plusieurs appareils pour capturer différentes données. Quelles que soient les applications dont vous avez besoin maintenant ou que vous utiliserez plus tard, ses fonctionnalités étendues répondront à vos besoins. Vous bénéficiez de la fonctionnalité d'un lecteur d'étiquettes RFID, d'un appareil de capture d'images, d'un lecteur de code à barres, d'un outil de désactivation d'étiquette EAS, le tout dans un seul appareil. Les coûts en capital et les frais d'exploitation sont réduits considérablement. Il y a moins d'appareils à acheter et à gérer; par ailleurs, la compatibilité avec le système de gestion des lecteurs à distance (RSM) facilite la configuration, le déploiement et la gestion quotidienne des appareils.

## La durabilité de classe entreprise et l'assistance d'envergure mondiale assurent un temps de fonctionnement optimal ainsi qu'un coût total de possession réduit

Le modèle DS9808-R constitue une nouvelle norme de fiabilité pour les lecteurs de codes à barres, offrant le temps de fonctionnement maximal requis dans les environnements de vente au détail exigeants. La capacité de résistance aux chutes de 1,2 m (4 pi) sur béton assure des performances fiables, malgré les chutes et les chocs inévitables au quotidien. Du plus, le Programme d'échange anticipé de Service from the Start avec couverture complète de Motorola assure la continuité des affaires requise dans l'environnement de vente au détail. Ce programme de couverture pluriannuel permet le remplacement de votre appareil le jour ouvrable suivant, même en cas de composants internes ou externes endommagés à la suite d'un bris accidentel. Vous pouvez ainsi compter sur un cycle de vie, un temps de fonctionnement et un rendement du capital investi exceptionnels.

## Pour en savoir plus

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le modèle DS9808-R, consultez notre répertoire international à l'adresse www.motorola.com/enterprisemobility/contactus ou visitez le site à l'adresse www.motorola.com/ds9808R.

## Caractéristiques du DS9808-R

Caractéristiques physiques	
Dimensions :	8,5 po (max) x 3,5 po x 6 po (H x L x P)
	21,6 cm (max) x 8,9 cm x 15,2 cm (H x L x P)
Poids :	465 g (16,4 oz)
Tension et courant :	Nominal : 5 V ± 5 % V c.c. à 1,2 A
Options de capture	Codes à barres 1D/2D et étiquettes RFID
des données :	
Couleur :	Noir crépuscule
Caractéristiques de rende	
Mode d'imageur DS9808-5	
Éclairage :	Visée : diode laser, 650 nm Illumination : DEL, 630 nm
Champ visuel :	39° H x 25° V
Roulis/Inclinaison/Lacet:	360°, ±65°, ±60°
Vitesse de lecture :	Programmable jusqu'à 254 cm (100 po) par seconde (taux de lecture horizontal)
Fréquence d'images complètes :	jusqu'à 60 images par seconde
Mode de lecteur laser DS	9808-LR
Éclairage :	DEL, 650 nm
Angle de lecture :	40° ±3° nominal
Capacité de décodage de	symbologies
1-D :	CUP/EAN (UPCA/UPCE/UPCE1/EAN 8/EAN 13/JAN 8 et JAN 13 avec suppléments, ISBN (Bookland), ISSN, Coupon Code, Code 39 (Standard, ASCII étendu, Trioptic), Code 128 (Standard, ASCII étendu, UCC/EAN 128, ISBT 128 concaténé), Code 93, Codabar/NW7, Code 11 (Standard, Matrix 2 parmi 5), MSI Plessey, 2 parmi 5 entrelacé (2 parmi 5 entrelacé / ITF, 2 parmi 5 discret, IATA, 2 parmi 5 chinois), GS1 DataBar (omnidirectionnel, tronqué, empilé, omnidirectionnel empilé, limité, développé, empilé développé, inversé), Base 32 (code pharmaceutique italien)
PDF417	PDF417 (Standard, Macro), MicroPDF417 (Standard,
(et variantes) :	Macro), codes composites (CC-A, CC-B, CC-C)
2-D :	TLC-39, Aztec (Standard, Inverse), MaxiCode, DataMatrix/ECC 200 (Standard, Inverse), Code QR (Standard, Inverse, Micro)
Codes postaux :	ÉU. Postnet and Planet, U.K. Post, Japan Post, Australian Post, Netherlands KIX Code, Royal Mail 4 State Customer, UPU FICS 4 State Postal, USPS 4CB
Portée nominale (portable) :	Voir le tableau au verso
Plage de fonctionnement nominale (mains libres) :	Voir le tableau au verso
Résolution minimale :	Code 39 – 4 mils, CUP – 7,8 mils (60 %), PDF417 – 5 mils, DataMatrix – 5 mils
Surveillance électronique	des articles (EAS)
Désactivation des étiquettes EAS :	Compatible avec le système de surveillance électronique des articles
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Fréquence :  Type d'étiquette :	De 902 à 928 Mhz (États-Unis, Canada et Mexique); Autres pays, en attente
D+4	EPC global Gen 2 classe 1 (ISO 18000-6C)
Portée de lecture/ puissance RF :	Ajustable à proximité jusqu'à une distance de 1 m (40 po) en fonction de l'orientation et de la sensibilité de l'étiquette
Caractéristiques d'imageri	e
Formats pris en charge :	Les images peuvent être exportées aux formats Bitmap, JPEG ou TIFF
Vitesse du transfert d'image :	USB 2.0 : jusqu'à 12 mbps RS-232 : jusqu'à 115 kbps
Durée du transfert d'image :	USB : ~ 0,2 seconde avec image JPEG de 100 ko
Qualité de l'image :	120 ppp sur un document de 10,2 cm x 15,2 cm (4 po x 6 po) à 16,5 cm (6,5 po)
Environnement d'exploitati	ion
Température de fonctionnement :	0 à 40 °C
Humidité :	5 à 95 % (sans condensation)
Chute :	Résiste à des chutes multiples de 1,2 m (4 pi) sur béton
lmmunité à l'éclairage ambiant :	Lumière incandescente – 1 600 lux Lumière du soleil – 86 000 lux Lumière fluorescente – 1 600 lux Vapeur de mercure – 1 600 lux Vapeur de sodium – 1 600 lux Immunisé contre les conditions d'éclairage normal ou artificiel
Interfaces	
Interfaces prises en charge :	USB, RS-232, RS-485* (Port 9B, Port 5B) (*les commandes d'écriture ne sont pas prises en charge par RS-485)
Réglementation	
Sécurité électrique :	UL60950-1; CSA C22.2 Nº 60950-1; IEC60950-1
Sécurité laser :	IEC 60825-1; 21CFR1040.10; CDRH Classe II; IEC Classe 2
Interférences électromagnétiques et radioélectriques :	FCC Partie 15, Classe B; Canada RSS-210; ICES-003 Classe B
Exposition aux RF :	FCC 47CFR Partie 2, OET Bulletin 65 Supplément C
Normes environnementales :	Conforme à la directive RoHs 2002/95/EEC
Numéros de modèle pour la certification réglementaire :	DS9808-RUS — Version des ÉU. DS9808-RWW — Version internationale (non américaine)
Garantie	
modèle DS9808 est garanti con ans à compter de la date d'exp	e la déclaration de garantie du matériel Motorola, le tre tout défaut de fabrication et de matériaux durant trois (3) pédition. Pour consulter la déclaration intégrale de rola, consultez le site http://www.symbol.com/warranty.
Services recommandés	

## Services clients : Programme d'échange anticipé de Service from the Start Disponibilité du produit

Disponible actuellement aux États-Unis, au Canada et au Mexique. Pour en savoir plus sur la disponibilité de ce produit dans votre région, veuillez communiquer avec votre représentant Motorola.

Suite au verso

#### Base compacte intégrée

Nécessite peu d'espace, permettant un déploiement facile même dans les points de vente où l'espace est réduit

## Prend en charge le système de gestion des lecteurs à distance (RSM)

Réduit les dépenses informatiques et le coût total de possession en permettant la gestion à distance à partir d'un emplacement central

## **Plusieurs interfaces** intégrées; compatible avec les câbles universels

Facile à installer; design garantissant la pérennité, connexion facile aux hôtes d'aujourd'hui et de demain

## Signal sonore puissant

Audible même dans les environnements les plus bruyants

#### Très grand voyant

Clairement visible dans toutes les positions de lecture

## Poignée caoutchoutée

Permet aux employés une prise en main confortable et assurée

## Connecteur en retrait dans la base

Réduit l'encombrement du lecteur



#### FICHE TECHNIQUE

#### DS9808-R

Imageur de présentation hybride de nouvelle génération avec technologie RFID intégrée

## Portée de lecture des codes à barres

## Portée nominale (portable) :

#### DS9808-LR

Code 39 – 5 mils : 0 – 12,7 cm (0 – 5 po) CUP/EAN – 10 mils (80 %) : 0 – 34,3 cm (0 – 13,5 po) CUP/EAN – 13 mils (100 %) : 0 – 45,7 cm (0 – 18 po)

## DS9808-SR

## DS9808-LR/DS9808-SR

PDF417 - 6,6 mils : 0 - 12,7 cm (0 - 5 po) DataMatrix - 10 mils : 0 - 15,2 cm (0 - 6 po)

## Portée nominale (mains libres) :

#### DS9808-LR/DS9808-SR

Code 39 – 5 mils : 0 – 11,4 cm (0 – 4,5 po) CUP/EAN – 10 mils (80 %) : 0 – 17,8 cm (0 – 7 po) CUP/EAN – 13 mils (100 %) : 0 – 20,3 cm (0 – 8 po) PDF417 – 6,6 mils : 0 – 11,4 cm (0 – 4,5 po) DataMatrix – 10 mils : 0 – 11,4 cm (0 – 4,5 po)

Remarque : La portée de lecture en mode mains libres est programmable et peut être limitée à 16,5 cm (6,5 po) pour les codes à barres CUP/EAN – 13 mils, au besoin.

## Un lecteur multifonctions... une multitude d'utilisations

Le modèle DS9808-R peut être utilisé dans divers secteurs et pour plusieurs tâches, notamment :

## Vente au détail

- Balayage d'articles pour les achats au PDV
- Au-delà du PDV: vérification des prix sur des étiquettes, entrée de nouveaux stocks, identification de stocks séparés (par exemples, dans les salles d'essayage) et traitement des retours
- Protection contre les tentatives de retour d'articles qui n'ont pas été achetés ou d'articles achetés à des chaînes concurrentes grâce à la sérialisation RFID
- Simplification des opérations au PDV par la désactivation des étiquettes EAS
- Entrée d'étiquettes RFID au stade de la fabrication ou pour le stockage en magasin
- Vérification des prix en arrière-boutique
- Procédures de retour au fournisseur (retour de produits vieux, endommagés, non appariés à des fins de crédit)

#### Gestion des biens

 Entrée des biens dans une application RFID de gestion des biens

## Hospitalité/fidélité

 Identification d'adhésion à des programmes de fidélité

#### **Gouvernement/Transport**

Preuve d'identité

## Soins de santé

 Enregistrement, réception ou distribution de médicaments

#### Pharmacies

 Enregistrement, réception ou distribution de médicaments par article ou boîtes avec des étiquettes RFID

## **Bibliothèques**

• Enregistrement, caisse libre-service et tri automatique

# Environnements de services juridiques, administratifs et d'assurance : Suivi de documents et de fichiers d'entreprise

Suivi en temps réel des fichiers et des dossiers sur les bureaux, ou dans des boîtes, des contenants et des bacs réutilisables

- Archivage économique et accès ou demandes rapides
- Conformité à la réglementation
- Surveillance automatique des délais de contrôle et des déclarations tardives
- Alertes automatiques pour les accès non autorisés



motorola.com